

论工商管理专业课中双语教学的重要作用

龚宇婷

(吉林大学-莱姆顿学院 130012)

摘要: 高等教育中, 双语教学是保障高校与国际接轨, 有效开展素质教育的重要契机, 各高校普遍实施双语教育, 工商管理专业也不例外, 以此确保培养更多国际型人才。工商管理专业教学中, 实施双语教育基于何种教学目标、教学方法与条件, 方可实现预期教学目标, 这是专业老师及学校管理层面面临的重要问题。基于此, 针对工商管理专业课中双语教学作用, 本文从以下几方面进行了论述。

关键词: 工商管理专业; 双语教学; 作用

引言

工商管理专业有很强的实践性, 为了适应快速发展的科学技术与经济全球化趋势, 培养创新型管理、商务与技术人才, 增强世界经济竞争优势, 还可结合外部环境的变化, 基于国际商务环境重新调整与定位, 国家政策导向下, 各高校工商管理专业实施双语教学实践, 人才培养方面取得了很好的效果, 与此同时也存在一些问题。因而, 工商管理专业教学中深入研究双语教学作用具有非常重要的意义。

1、工商管理专业实施双语教学的作用

经济全球化背景下, 针对工商管理专业人才国际交流能力提出了更高的要求, 相关专业领域外语应用能力对学生与专业管理工作老师信息获得与能力的提升有着重要的影响。工商管理专业中双语教学, 旨在培养更多国际化人才, 利用双语教学强化学生学科知识掌握能力并增强其外文专业水平, 引入国外先进教学理念与方法。现阶段, 我国本科院校大多设置了双语教学课程, 进一步探究双语教学存在的问题, 但工商管理专业双语教学研究内容并不多, 教学总体规划需要进一步完善。因而, 工商管理专业课教学中, 实施双语教学具有非常重要的作用, 主要表现为:

(1) 利于各民族融洽互补, 推动国家或非地区发展。双语教学能够促使国家或地区内各民族文化相互理解补充, 因国家是由多个民族构成, 部分地区甚至是多个民族共处, 各民族间相互理解与互补为国家或地区发展创造了条件。此种理解与互补主要表现为文化, 语言是文化的载体与重要传承工具。所以, 任何国家与民族都要重视自身语言, 将其作为自尊的体现。工商管理专业教学中, 实施双语教学是非常必要的。

(2) 利于培养高水平外语人才。双语教学能够在教育语言的外语或第二语言中融合各专业课教学活动, 构建人为双语现象改善外语学习环境, 为高级专业外语人才培养奠定良好的基础。

2、工商管理专业双语教学现存问题

2.1 双语教学目标方面

教学体系建构方面, 教学目标是重要出发点与归宿, 为课程设置、所选内容、教学实施及评价提供了重要依据标准。本质上而言, 双语教学主要是应用外语讲解专业课的教学方法, 通常是以英语教学为主。实际教学中, 英语属于一种媒介语, 旨在学习专业知识与技能。管理学中部分经典与先进管理理念来自西方, 要利用英语了解其精髓, 通过双语讲授形成管理思维。双语教学实践中, 老师重视英语句型与语法, 将其认为就是习得与应用外语知识的课程, 媒介语成为学习目的, 由此形成了学习英语而双语, 不重视学生对专业知识掌握情况, 由此教学偏离正确轨道。

2.2 双语教学内容方面

高校管理类课程有明显的实践与应用性, 是基于企业整个经营管理与未来发展, 深入探究企业生存发展存在的问题, 旨在培养并提高企业领导战略思维能力, 形成独具一格管理哲学。工商管理基本理论知识主要来自西方国家, 完整学科体系是我们学习的典范。原版英文教材有规范的英文与新颖的内容, 可宏观体现学科前沿知识, 便于学生更好地接触本学科领域西方国家最新研究成果与前沿信息, 可很好地提高学生国际竞争能力。因不同经济文化背景、法律政策导向及生产要素基础, 使得我国企业不能完全照搬这些经验, 原版教材无法充分体现我国国情并传授我国公众与企业的经验技巧。另外, 国外教材编排体系不符合我国教学传统要求, 应用原版教材使得学生无所适从, 学习兴趣与积极性受到严重影响。各高校工商管理专业双语教学教材选择过程中, 比较随意甚至是盲目的, 部分高校不考虑科目以偏概全都配置原版英文教材, 由此使得双语教学效果大打折扣。

2.3 双语教学主体方面

双语教学要求老师要具备一定专业知识、深厚学术造诣与良好探究能力, 而且外语水平也要高。但实际上, 部分工商管理专业老师存在外语水平不高或专业知识不足, 通常高校都会应用现有师资力量组织工商管理专业双语教学活动, 由此双语教学成为英语学习, 或成为单纯的专业英语翻译课, 导致教学失去根本意义。

双语教学要求学生要具备一定词汇量与良好阅读能力, 听力与口语水平要强。双语教学中, 学生是主要教学对象, 其自身英语水平对教学效果有着重要的影响。为了适应教学形势, 部分学校没有进行调研与实验, 将工商管理专业盲目开展双语教学课程。实际上, 学生英语水平高低不同, 受各方面因素影响, 部分学生英语基础薄弱, 双语英语教学中无法将大学英语综合能力与专业学科知识融为一体, 课堂上学生忙于理解单词与语法, 此种情况下双语教学无法充分发挥其优势, 从而提高学生英语语言能力与专业能力。

2.4 双语教学管理方面

作为一种新生事物, 双语教学中, 如果一味约束、拔苗助长抑或是放任自流, 都将削弱其实际教学效果。部分高校没有结合本校实际情况, 盲目追求指标, 应用原版教材加大双语课程比例与英文应用比例, 很大程度上导致老师忙于应对学校硬性指标检查, 不能专注精力组织教学提高实际教学效果。

3、工商管理专业双语教学效果改善途径

3.1 合理定位教学目标

教学体系建构中, 教学目标是根本出发点, 双语教学中, 不能仅仅是响应教育部号召、迎接上级评估或国际化人才培养等模糊、功利或宏伟层面上。明确教学目标, 要确保双语教学沿合理方向发展, 为制定双语教学计划、合理实施评价提供重要参考。工商管理

专业,高校要结合本专业双语教学资源、师生外语能力、学生毕业去向及企业用人要求等平衡并选择双语教学专业与语言目标。有丰富资源条件、高水平办学条件的高校为国际化大都市城市与企业培养优秀管理人才,使得教学目标与要求大幅度提升,培养管理知识基础扎实,而且可灵活应用英语语言工具的复合型专业人才。基础薄弱、条件有限的高校为国际化程度交叉的中小企业培养普通管理人才,此类地方性院校要适当减小语言目标,专业教学中摒弃英语思维训练与工作能力培养,将专业知识学习作为主要目标,充分发挥英语学科作用有效学习西方国家先进管理知识。

3.2 循序渐进实施教学

双语教学是教学改革的新模式,以往其它国家没有像我国这样大范围推广双语教学,可供借鉴经验非常少,无法预料其长远效果与影响。近些年,部分高校急于求成引起了很大问题,师生思想出现疑惑甚至抵触。而且实际操作中双语师资力量配置不足、学生英语接受能力不强以及缺乏适宜的双语教材等问题。此种情况下,当前高校工商管理专业双语教学也要在摸索实践中总结,循序渐进地推进教学。具体而言要创造条件,缓慢推进,实施分层分级教学。各高校可结合本校工商管理专业双语教学合理目标与条件明确双语教学规划,基于现有师资与教材、教学内容中外差异较小的课程执行双语教学。如果暂时不具备条件,则不能勉强,要先培训或引入双语师资队伍,充分准备教材资料,改善学生英语基础,创造良好条件,等待时机发生成熟后实施双语教学活动。英文水平与年级不同的学生,尽可能选择分层分级教学活动。分层教学就是同一年级学生根据英文水平分班开展双语教学。程度低的班级采用中文专业学习与课堂讨论为主;程度高的班级则可以英语为主,对学生语言学习提出更高的要求。各班级间,学生也可结合实际学习效果有效调整选择。分级教学就是根据年级提升由浅入深开展双语课程,不断增加难度。如低年级管理学原理中,英文应用比例相对较少,高年级企业战略管理课程中逐步向高比例英文教学训练过渡。相较之大跃进或一刀切的双语教学简单模式,不考虑师生实际英语水平,该教学模式效果更加突出。

3.3 构建支持性宽松教学环境

作为一种新生事物,双语教学中如果一味约束、拔苗助长抑或是放任自流就会影响实际教学发展。构建宽松且具有支持性教学环境,利于有效开展双语教学活动,为工商管理专业提高双语教学效率奠定良好基础。

首先,双语教学中,不能设置大量硬性指标或框架,不能一味强调课程比例、英文应用比例及必须要选择原版教材等。一方面因现实条件不同,盲目追求指标往往是自欺欺人。另一方面受不同国情与文化影响,我国工商企业部分原版教材并未涉及、英文思维理解难度大、英语交流表达模糊以及其它方法效果不好等。因而,专业教学中大量语言硬性规定会束缚师生发展,影响其知识接受与内化。但如果为师生构建轻松愉悦环境,老师能够自由选择中英教材与双语教学模式,允许学生尽自己力所能及及学习英语知识,此种情况下双语教学将会获得更多认可。

其次,通过支持性措施有效开展双语教学提高教学质量。从政策方面倾斜双语课程教学,为英语水平较高的专业老师提供更多机会参与双语教学培训,或邀请跨国企业中外管理专家到学校组织英文讲座,与国外大学商学院扩大教学交流,共同开发适合中西方国家发展的双语教材,有效构建和谐双语校园环境。在此基础上,日常学习、工作与生活中师生体会交错应用两种语言的乐趣,双语教学也会变成顺其自然的活动,向课外成功延伸。

最后,双语教学活动与多方利益有关的复杂系统项目,交互支

持并配合各项措施方可充分发挥其作用。此种情况下,组织与实施者要正确认识双语教学活动任务的艰巨性,实践探索满足我国国情的双语教学模式,为社会发展培养更多高素质专业管理人才。

3.4 加强双语教学提高学生双语学习意识

双语教学很大程度上会增加教学难度,使得师生两方面面临更大的挑战。因学生没有正确认识双语课程,由此难度倾向于老师,学生无法享受课程改革成果。刚进入大学校门,老师要增强学生此种认识与理解,适当地调整双语教学设置情况,基于双语教学开展专业教学,并以双语方式严格考核学生学习情况,以此增强学生学习主动性与积极性。学校还要加强师资培训,提高老师自身业务水平与素养。通过学习,学生提高自身专业英语水平与能力,将专业英语作为入学必修课,以此为后期专业课双语教学奠定良好语言基础,并非为了获得四六级英语证书而应付英语学习考试。

3.5 合理选择原版教材素质双语教学

原版教材自身知识体系、知识结构与思维方式不同于国内学者。实际教学中应用原版教材是对思维的重要挑战,所选原版教材有合理知识体系或相关资料网站,能够改变老师知识视野与习惯思维模式,甚至还可引导学生从被动转为主动学习,全面保障培养高素质创新性人才,为素质教育目的的实现奠定良好的基础。所以双语教学中,所选教材能够体现专业领域发展最新理论体系与发展趋势,可代表国际先进教学理念,这对学生所学知识与实践练习发挥着重要的作用,还可增强学生双语学习主动性。选择前,如果教材难以取舍,老师要多读多看进行取舍。英文原版教材并非晦涩难懂,相反其多以白话英文为主,而且讲解过程中也不用详细讲解每一章节,引导学生进行自主学习。合理选择教材,同时学生还要进行预习甚至做好专业材料翻译,课堂上即时交流、讨论并总结热门话题,课下老师也要引导学生调查研究某专题内容并编写论文。

结束语

综上所述,工商管理专业双语教学要注意实效,树立正确教学目标,深入开发满足我国国情的教学内容,开发多元化教学模式,融合各类教学方式与实践教学内容,以此为专业课构建完整双语教学系统,增强本专业学生就业竞争力,便于未来工作中学生能够发展为更具国际竞争能力的应用型技术人才。

参考文献:

- [1]郭小莉.工商管理专业创业创新型人才培养模式探讨[J].企业改革与管理,2022(09):114-116.
 - [2]魏霖.“互联网+”教育背景下工商管理类课程教学改革研究与实践[J].现代职业教育,2021(48):194-195.
 - [3]徐戈,欧阳韵,赵文军.双创背景下工商管理专业师资队伍建设路径研究[J].大学,2021(22):121-123.
 - [4]王鹏,曹杰.“互联网+”背景下工商管理专业新型教学模式分析[J].经济管理文摘,2020(24):189-190.
 - [5]张陈杰,陈灿,胡小玲.“管理信息系统”双语教学探讨——以同济大学浙江学院工商管理专业为例[J].西部素质教育,2018,4(11):155-156.
 - [6]林珊珊.中英双语教学在工商管理课程教学中的探索与思考[J].中外企业家,2017(05):186-187.
 - [7]范炳繁.工商管理专业人才培养模式创新研究——基于双语教学的探讨[J].中国集体经济,2016(34):152-153.
 - [8]刘岩.浅谈工商管理课程教学手段改革与创新模式思考[J].湖北函授大学学报,2016,29(03):117-118.
- 作者简介:1990年4月,女,吉林长春,讲师,硕士研究生。